

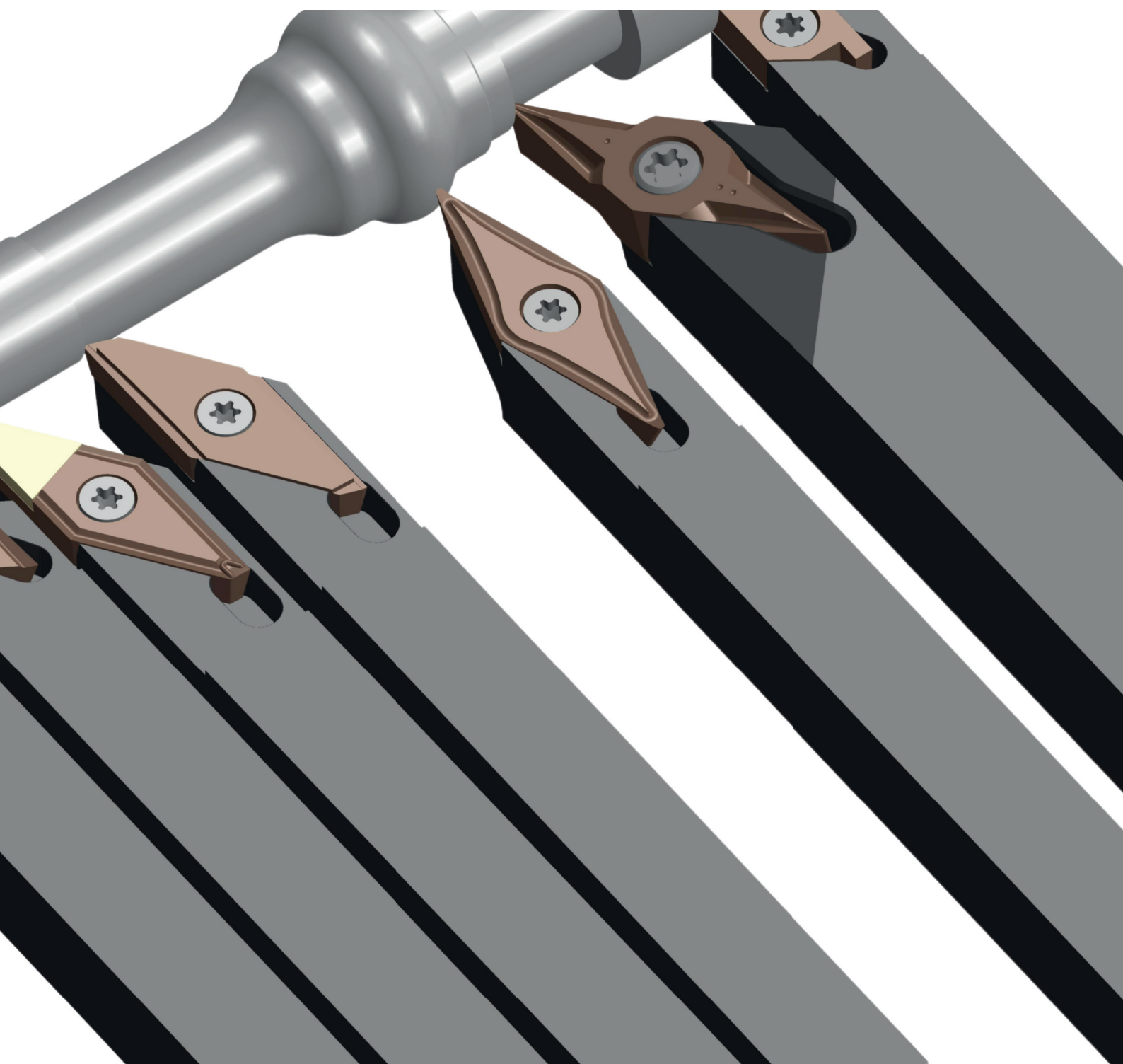
DIAMETAL[®]

TOPDEC
FR-IT

TOPDEC

Système de précision pour le tournage fin
extérieur et intérieur

*Il sistema di precisione per la tornitura fine
esterna ed interna*





TOPDEC

Table des matières
Indice dei contenuti

TOPDEC

Codification
Codifica

TOPDEC

Applications
Applicazioni

TOPDEC

Points forts
Punti di forza

SHAPE D

Porte-outils et plaquettes D (55°)
Portautensili e inserti D (55°)

SHAPE V

Porte-outils et plaquettes V (35°)
Portautensili e inserti V (35°)

DIASTECH

Porte-outils et plaquettes DIASTECH
Portautensili e inserti DIASTECH

SHAPE T

Porte-outils et plaquettes T (60°)
Portautensili e inserti T (60°)

SHAPE C

Barres d'alésage et plaquettes C (80°)
Barre di alesatura ed inserti C (80°)

TOPDEC

Pièces de rechange et accessoires
Pezzi di ricambio e accessori

117

118

122

126

127

139

162

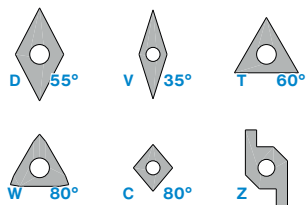
165

170

172

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	Art. N°
V	C	G	X	F	L	12	03	008	04E	DWS	440158

01 Forme Forma



07 Longueur de coupe Lunghezza del tagliente



02 Dépouille Spoglia



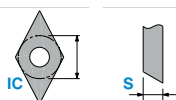
	C	N	D	O
α	7°	0°	15°	8°

08 Epaisseur Spessore



	01	02	03	04
S	1.10	2.20	3.00	4.98

03 Classe de tolérance Classe di tolleranza



	G	H
IC	± 0.010	± 0.010
S	± 0.130	± 0.025

09 Rayon Raggio



04 Serrage et brise-copeau Serraggio e rompitruciolo



10 Informations complémentaires Ulteriori informazioni

05 Exécution d'arête de coupe Esecuzione del tagliente



11 Nuance Variante

06 Direction Direzioe



TOPDEC

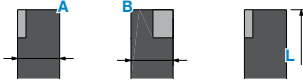
Codification porte-outils
Codifica portautensili

01	02	03	04	05	06	07	08	Art. N°
S	V	J	C		L	10 x 10 x 120	C	452661

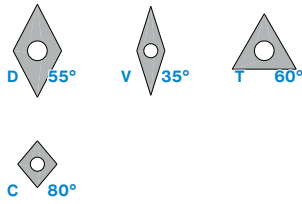
01 Méthode de serrage
Sistema di bloccaggio



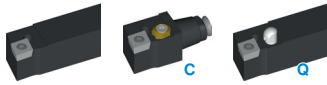
07 Dimensions
Dimensioni



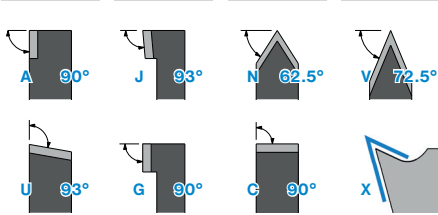
02 Forme de la plaquette
Forma del inserto



08 Exécution
Esecuzione



03 Angle d'attaque
Angolo di attacco



04 Angle de dépouille
Angolo di spoglia

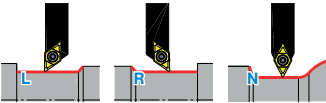


	C	N	D	O
alpha	7°	0°	15°	8°

05 Assise
Sedile

-
Standard
3
Exécution renforcée
Esecuzione rinforzata

06 Direction
Direzione



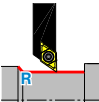
01	02	03	04	05	06	07	Art. N°
E	4 x 86	S	C	L	D	R	305364

01 Exécution porte-outil
Esecuzione portautensile

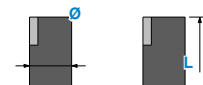


Carbure avec arrosage intégré
Metallo duro con refrigerante integrato

07 Direction
Direzione



02 Dimensions
Dimensioni



03 Méthode de serrage
Sistema di bloccaggio



04 Forme de la plaquette
Forma del inserto



05 Angle d'attaque
Angolo di attacco

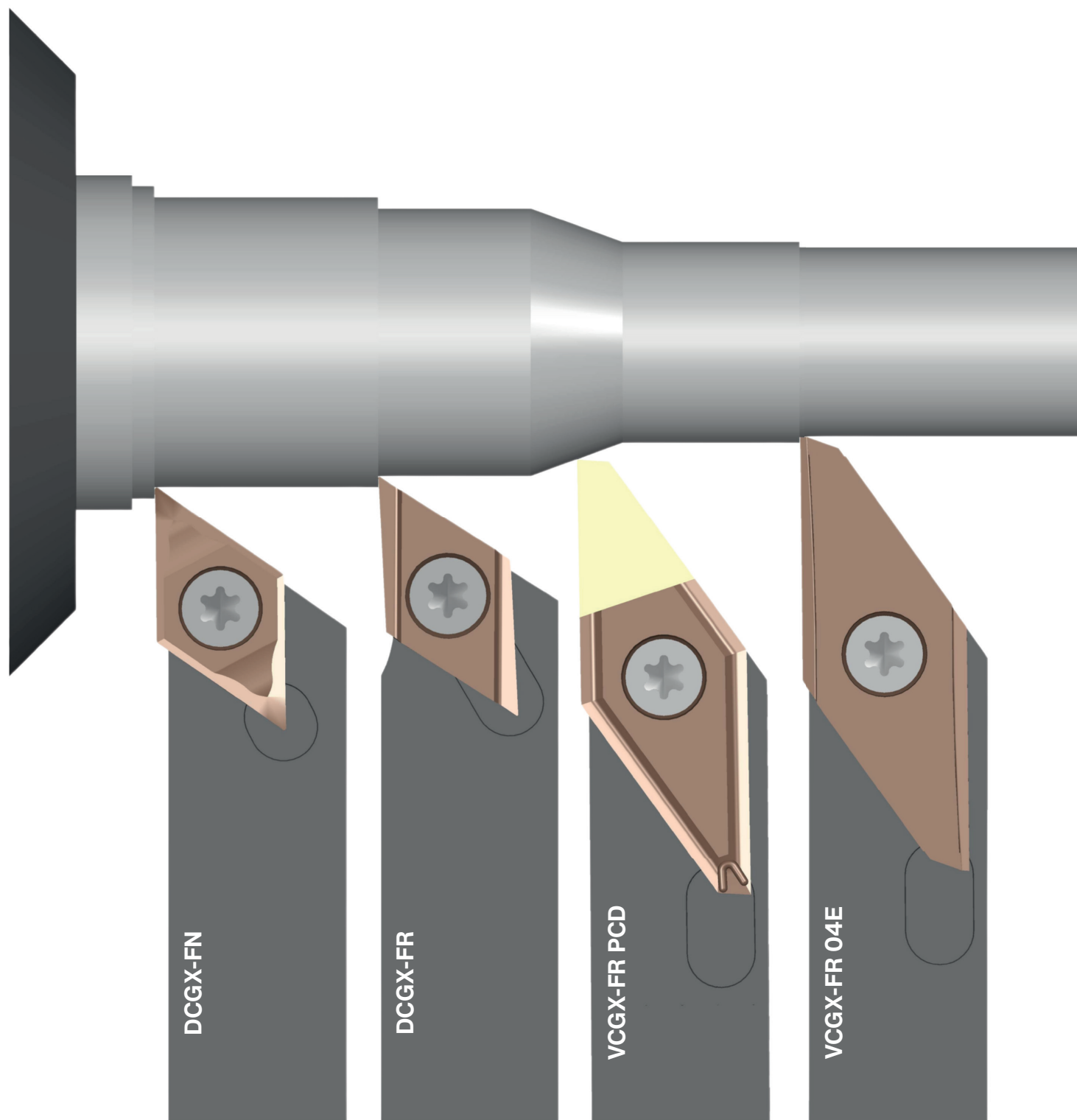


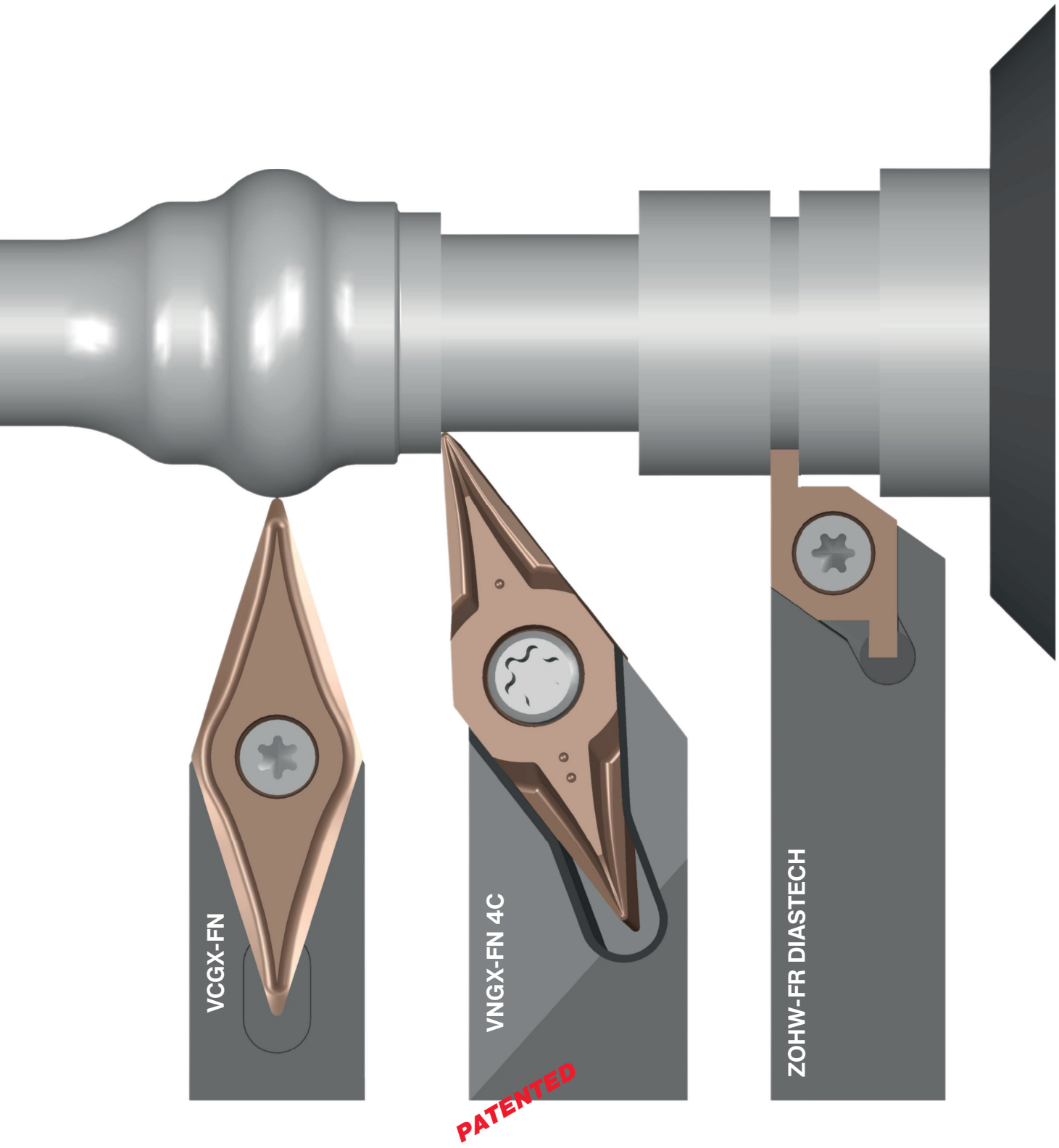
06 Angle de dépouille
Angolo di spoglia



	D
α	15°







Désignation Designazione		DCGX FL / FR	DCGX FN	DCGX FN ALU	DCGX PCD	VCGX FL / FR	VCGX FN	VCGX FL / FR P8
								
Ebauche Sgrossatura		▶	▶	▶	-	▶	▶	-
Finition Finitura		▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶
Page Pagine								
ISO	Matières à usiner Materiali da lavorare							
P1	Aciers de décolletage Acciai automatici	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶			▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶
P2	Aciers de décolletage sans plomb Acciai automatici senza piombo	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶			▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶
P3	Aciers non alliés (Rm < 800 N/mm²) Acciai non legati (Rm < 800 N/mm²)	▶ ▶ ▶	▶ ▶			▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
P4	Aciers faiblement alliés (Rm < 900 N/mm²) Acciai debolmente legati (Rm < 900 N/mm²)	▶ ▶ ▶	▶ ▶			▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶
P5	Aciers fortement alliés (Rm < 1200 N/mm²) Acciai fortemente legati (Rm < 1200 N/mm²)	▶ ▶ ▶	▶ ▶			▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶
M1	Aciers inoxydables ferritiques Acciai inossidabili ferritici	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶			▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶
M2	Aciers inoxydables martensitiques Acciai inossidabili martensitici	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶			▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶
M3	Aciers inoxydables austénitiques Acciai inossidabili austenitici	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶			▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶
K1	Fontes Ghise	▶	▶ ▶			▶ ▶	▶ ▶	
N1	Fontes d'aluminium Fusioni d'alluminio	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
N2	Alliages d'aluminium Leghe d'alluminio	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
N3	Laiton. Bronze Ottone. Bronzo	▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶
N4	Laiton sans plomb Ottone senza piombo	▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶
N5	Cuivre Rame	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶
N6	Métaux précieux Metalli preziosi	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶
N7	Platine. Palladium Platino. Palladio	▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶	▶ ▶
N8	Matières plastiques Materiali plastici	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
S1	Titane pur Titanio puro	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶
S2	Alliages de titane Leghe di titanio	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶
S3	Superalliages (Cr. Co. Ni) Superleghe (Cr. Co. Ni)	▶ ▶	▶ ▶	▶		▶ ▶ ▶	▶ ▶	
H1	Aciers trempés (< 55 HRC) Acciai temprati (< 55 HRC)	▶ ▶	▶			▶ ▶	▶	
H2	Aciers trempés (> 55 HRC) Acciai temprati (> 55 HRC)	▶				▶		

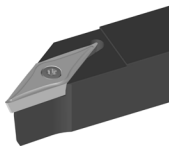
▶ ▶ ▶ Optimal / Scelta eccellente ▶ ▶ Bon / Buona scelta ▶ Fonctionnel / Scelta funzionale

	VCGX FL / FR 04	VCGX FL / FR 04E	VCGX PCD FL / FR/FN	VNGX FN 4C	ZOHW FR	TDHW FN	TDHX FL / FR	WDHW FN	CDHW FN
									
	-	-	-	▶ ▶	▶	-	▶	-	▶
	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶
	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶		▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶		▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶		▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶	▶	▶ ▶ ▶
	▶ ▶	▶ ▶		▶ ▶	▶ ▶	▶	▶	▶	▶ ▶ ▶
	▶ ▶	▶ ▶		▶ ▶	▶ ▶	▶	▶	▶	▶ ▶ ▶
	▶ ▶	▶ ▶		▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
	▶	▶		▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
	▶ ▶	▶ ▶		▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶
	▶ ▶	▶ ▶		▶ ▶	▶ ▶	▶	▶	▶	▶
	▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶	▶	▶	▶	▶ ▶
	▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶	▶	▶	▶	▶ ▶
	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶	▶	▶ ▶
	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶	▶	▶ ▶
	▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶
	▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶
	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶				▶ ▶
			▶ ▶ ▶	▶ ▶		▶	▶	▶	▶ ▶
	▶	▶	▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶
	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶	▶ ▶
	▶ ▶	▶ ▶		▶ ▶	▶ ▶	▶	▶	▶	▶ ▶
	▶ ▶	▶ ▶			▶ ▶				
	▶ ▶	▶ ▶							

Valeurs indicatives
Valori indicativi

TOPDEC

Points forts
Punti di forza



Répétabilité et fiabilité des processus

Les plaquettes TOPDEC complètement rectifiées associées aux porte-outils ultraprécis garantissent une répétabilité et une fiabilité de processus extrêmement élevées pour le tournage de pièces de grande précision.

Ripetibilità e affidabilità del processo

Gli inserti completamente rettificati TOPDEC associati al portautensile ultrapreciso garantiscono una ripetibilità e un'affidabilità del processo estremamente elevata per la tornitura di pezzi di alta precisione



Micro-rayons

En tant que fabricant d'outils abrasifs, notre savoir-faire en matière de rectification nous permet d'assurer l'usinage de micro-rayons à partir de 0.005 mm sur nos plaquettes.

Micro-raggi

In qualità di produttore di utensili abrasivi, la nostra competenza in materia di rettifica ci consente di lavorare micro-raggi da 0.005 mm sui nostri inserti.

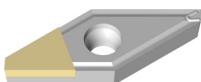


TOPDEC 4C: un brevet Diametal

La plaquette TOPDEC 4C permet de doubler le nombre de coupes tout en garantissant la qualité d'état de surface unique DIAMETAL.

TOPDEC 4C: un brevetto Diametal

L'inserto TOPDEC 4C raddoppia il numero di taglienti garantendo la qualità di superficie unica DIAMETAL.



Plaquettes avec inserts PCD et MCD Inserti in PCD e MCD

Les plaquettes TOPDEC sont également disponibles en versions PCD et MCD. Elles sont principalement recommandées pour l'usinage de métaux non ferreux comme l'aluminium, les alliages Al-Si, le cuivre, le laiton, le bronze ainsi que du graphite, des matières plastiques renforcées de fibres de carbone, des matériaux composites, des métaux durs et des métaux précieux.

Gli inserti TOPDEC sono disponibili anche nelle versioni PCD e MCD. Sono consigliati principalmente per la lavorazione di metalli non ferrosi come alluminio, leghe Al-Si, rame, ottone, bronzo, ma anche grafite, plastiche rinforzate con fibre di carbonio, materiali compositi, metalli duri e metalli preziosi.

Barres d'alésage antivibratoires

Le corps en carbure des barres d'alésage TOPDEC permet d'assurer une extrême stabilité et une précision exceptionnelle lors de l'alésage de trous à partir de Ø4.5 mm.

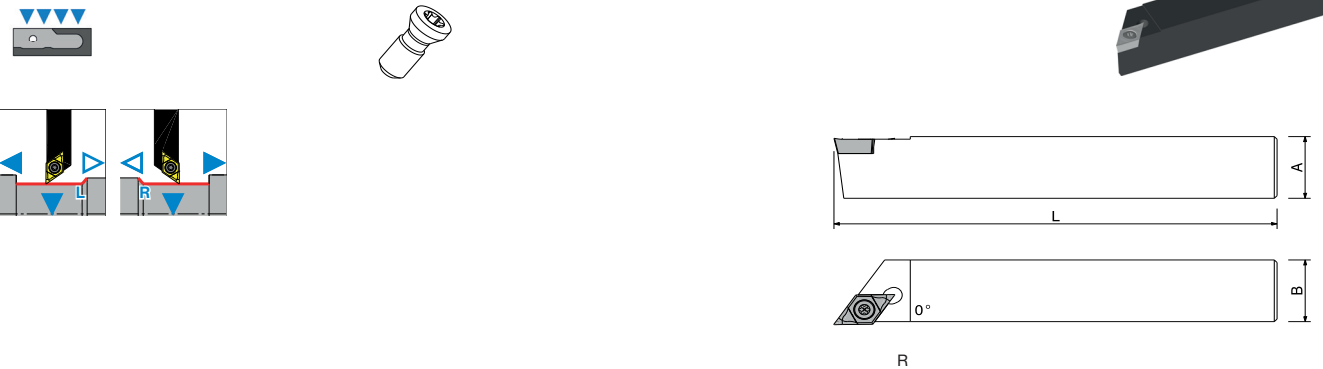
Barre di alesatura antivibranti

Il corpo in metallo duro delle barre di alesatura TOPDEC garantisce un'estrema stabilità e un'eccezionale precisione durante l'alesatura di fori a partire da Ø4.5 mm.



SDAC 90°

Porte-outils de haute précision pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione per tornitura fine



A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDACL & SDACR		
8 x 8 x 120	234238	234242
10 x 10 x 120	234239	234243
12 x 12 x 120	234240	234244
16 x 16 x 120	234241	234245

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

SDJC 93°

Porte-outils de haute précision pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione per tornitura fine



A x B x L		Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDJCL & SDJCR			
8 x 8 x 120		300782	300781
10 x 10 x 120		300784	300783
12 x 12 x 120		300786	300785
16 x 16 x 120		300788	300787
20 x 20 x 120		399643	388077

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SDJC-C 93°

Porte-outils de haute précision avec arrosage intégré pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione con refrigerante integrato per tornitura fine



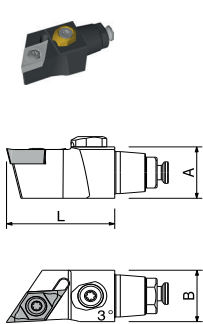
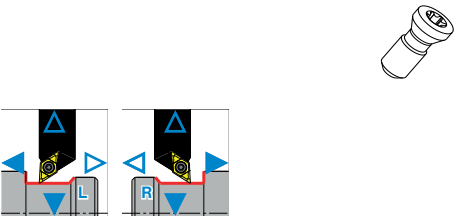
A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDJCL-C & SDJCR-C		
10 x 10 x 120	452290	452352
12 x 12 x 120	452350	452353
16 x 16 x 120	452351	452354

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SDJC-Q 93°

Porte-outils de haute précision à changement rapide et arrosage intégré
Portautensili ad alta precisione a cambio rapido e refrigerante integrato

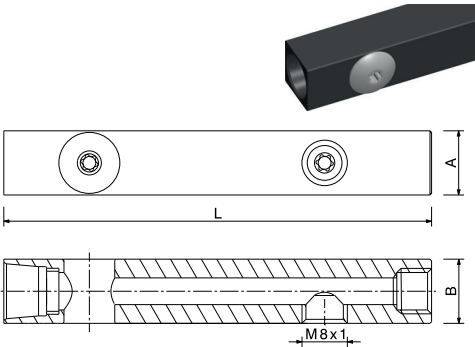


R

A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDJCL-Q & SDJCR-Q		
10 x 10 x 20	452296	452299
12 x 12 x 20	452297	452300
16 x 16 x 25	452298	452301

Q

Corps pour porte-outils à changement rapide
Corpo portautensili a cambio rapido



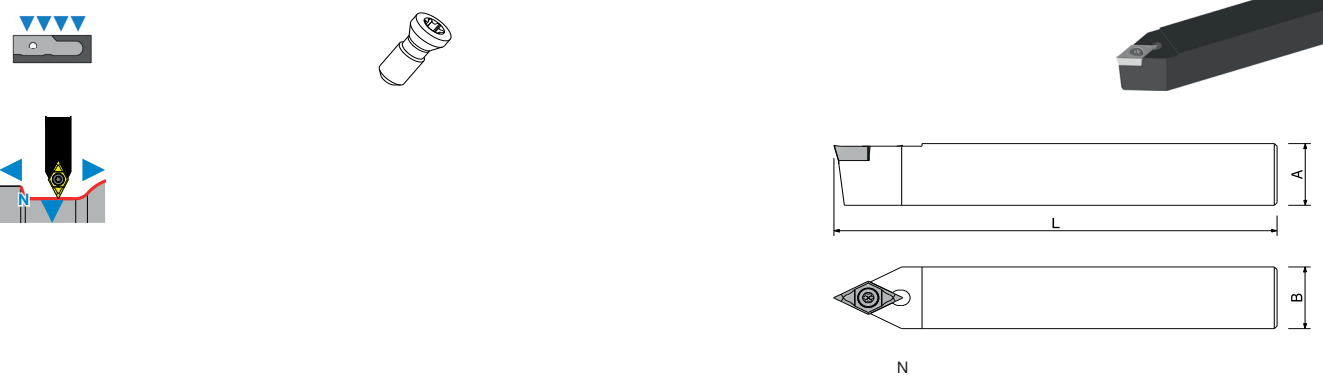
A x B x L	Art. N°
Q	
10 x 10 x 80	448013
12 x 12 x 80	448014
16 x 16 x 80	448015

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SDNC

Porte-outils de haute précision pour copiage
Portautensili ad alta precisione per profilatura

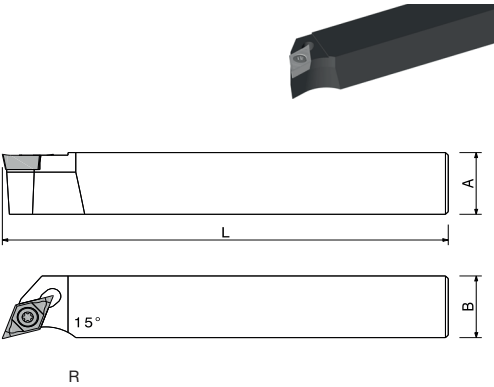
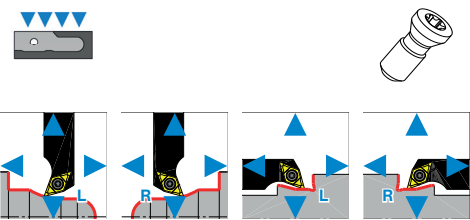


A x B x L		Dir. N Art. N°
SDNCN		
8 x 8 x 120		305373
10 x 10 x 120		305374
12 x 12 x 120		305375
16 x 16 x 120		305376

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

SDXC

Porte-outils de haute précision pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione per tornitura fine



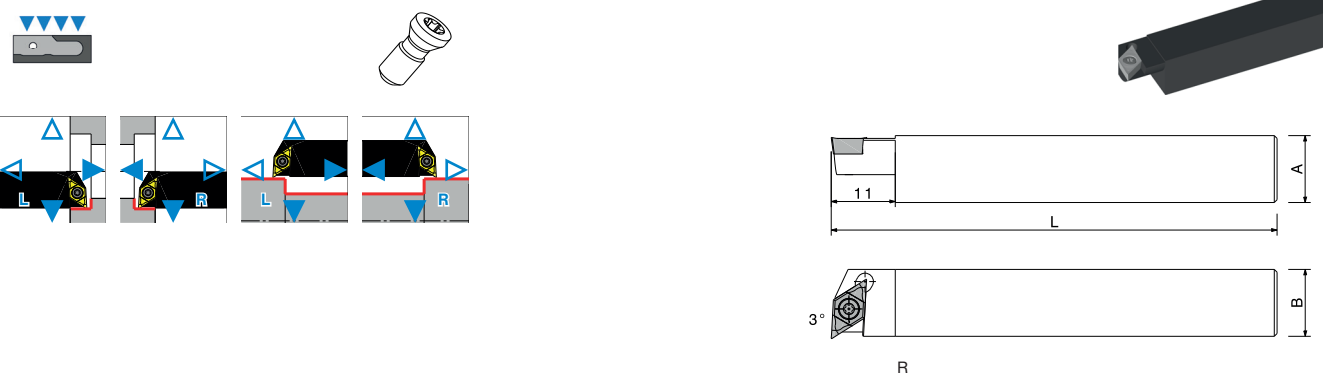
A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDXCL & SDXCR		
12 x 12 x 120	305372	305371
20 x 20 x 120		446449

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SDUC

Porte-outils de haute précision pour tournage intérieur et extérieur
Portautensili ad alta precisione per tornitura interna e esterna



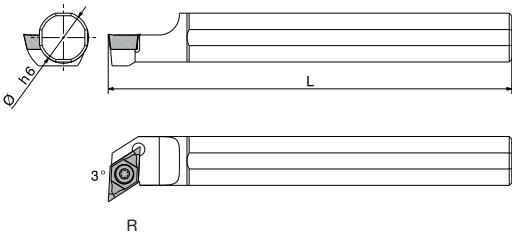
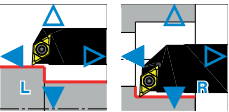
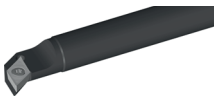
A x B x L	Ø min.	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDUCL & SDUCR			
12 x 12 x 80	16.0	304874	304873

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SDUC Ø

Porte-outils de haute précision pour tournage intérieur et extérieur
Portautensili ad alta precisione per tornitura interna e esterna



Ø x L	Ø min.	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDUCL & SDUCR			
Ø 10 x 80	12.5		395101
Ø 16 x 120	16.5		395102

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

DCGX

Plaquettes pour tournage fin
Inserti per la tornitura fine

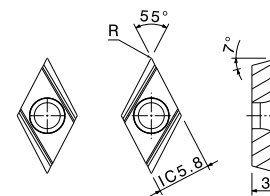
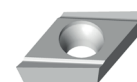


P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7	N8	S1	S2	S3	H1	H2

Ebauche
Sgrossatura



Finition
Finitura



L

R

Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D10 Art. N°	D20 Art. N°	D30 Art. N°	D60 Art. N°	Cermet Art. N°
DCGX-FL								
DCGX-FL 0703003	0.03	437960	438024	434440	370856	375448	375457	
DCGX-FL 070301	0.10	432799	438025	236136	234223	236154	444237	358919
DCGX-FL 070302	0.20	408832	437873	236137	234224	236155	391129	358920
DCGX-FL 070304	0.40	438026	438027	236138	234225	236156		358921
DCGX-FL 070305	0.50	453083				404681		
DCGX-FR								
DCGX-FR 0703000	0.00	381211	438093					
DCGX-FR 0703002	0.02	354948	440133				443925	
DCGX-FR 0703003	0.03	438034	438036		369885	375454	375456	
DCGX-FR 0703005	0.05	453924	438092		419073			
DCGX-FR 070301	0.10	432798	438037	236145	234220	236157	390950	358916
DCGX-FR 0703015	0.15	453922		379624				
DCGX-FR 070302	0.20	422841	437883	236146	234221	236158	375024	358917
DCGX-FR 070303	0.30	453925			370463			
DCGX-FR 070304	0.40	418993	438038	236147	234222	236159	401586	358918

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

DCGX

Plaquettes pour tournage fin
Inserti per la tornitura fine

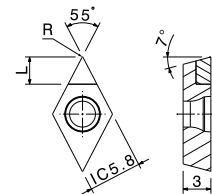
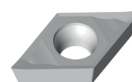
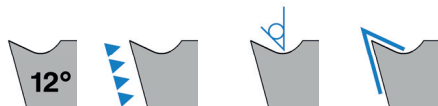


P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7	N8	S1	S2	S3	H1	

Ebauche
Sgrossatura



Finition
Finitura



N

Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D10 Art. N°	D20 Art. N°	D30 Art. N°	D60 Art. N°	Cermet Art. N°
DCGX-FN								
DCGX-FN 0703003	0.03	438028	438029			431033	443969	-
DCGX-FN 0703005	0.05	414039	438030			431032	443970	-
DCGX-FN 070301	0.10	438031	437834	305339	305341	305343	443844	-
DCGX-FN 070302	0.20	438032	438033	305340	305342	305344	441774	-

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

DCGX ALU

Plaquettes polies pour tournage fin de l'aluminium
Inserti lucidati per la tornitura fine dell' alluminio



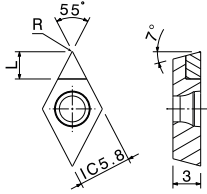
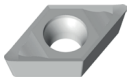
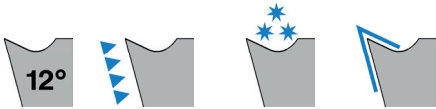
N1 N2

N3 N4 N5 N6 N7 N8 S1 S2 S3

Ebauche
Sgrossatura



Finition
Finitura



N

Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°
DCGX-FN ALU		
DCGX-FN 070302 ALU	0.20	370687
DCGX-FN 070304 ALU	0.40	372822

DCGX PKD

Plaquettes diamant pour tournage fin de matières non ferreuses
Inserti in diamante per la tornitura fine di materiali non ferrosi



N1 N2

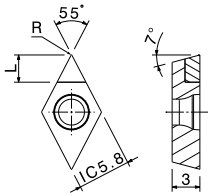
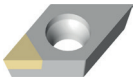
N3 N4 N5 N6 N7 N8 S1 S2

Ebauche
Sgrossatura

-

Finition
Finitura

► ► ►

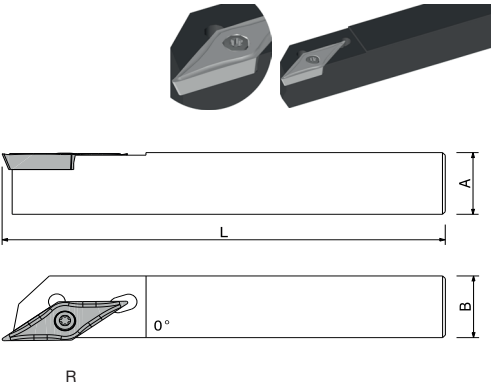
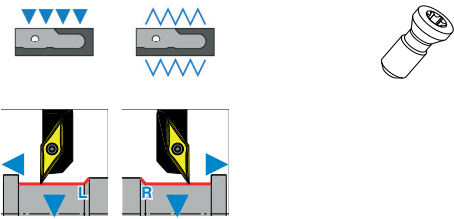


N

Désignation <i>Designazione</i>	R	L	PCD Art. N°
DCGX-FN PCD			
DCGX-FN 0703005	0.05	4.0	371910
DCGX-FN 070301	0.10	4.0	371909
DCGX-FN 070302	0.20	4.0	371903
DCGX-FN 070304	0.40	4.0	371908

SVAC3 90°

Porte-outils de haute précision renforcés pour tournage fin
Portautensili rinforzati ad alta precisione per tornitura fine



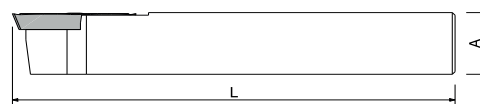
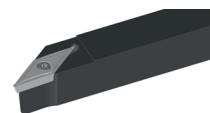
A x B x L		Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVAC3L & SVAC3R			
8 x 10 x 120		382991	392278
10 x 10 x 120		442974	399129
12 x 12 x 120		373976	392279
16 x 16 x 120		442982	442983

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SVJC 93°

Porte-outils de haute précision pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione per tornitura fine



B

A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVJCL & SVJCR		
8 x 10 x 120	358497	358496
10 x 10 x 120	300774	300773
12 x 12 x 120	300776	300775
16 x 16 x 120	300778	300777
20 x 20 x 120	300780	300779

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SVJC-C 93°

Porte-outils de haute précision avec arrosage intégré pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione con refrigerante integrato per tornitura fine



A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVJCL-C & SVJCR-C		
10 x 10 x 120	452661	452664
12 x 12 x 120	452662	452665
16 x 16 x 120	452663	452666

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SVJC-Q 93°

Porte-outils de haute précision à changement rapide et arrosage intégré
Portautensili ad alta precisione a cambio rapido e refrigerante integrato



A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVJCL-Q & SVJCR-Q		
10 x 10 x 30	452308	452311
12 x 12 x 30	452309	452312
16 x 16 x 30	452310	452313

Q

Corps pour porte-outils à changement rapide
Corpo portautensili a cambio rapido



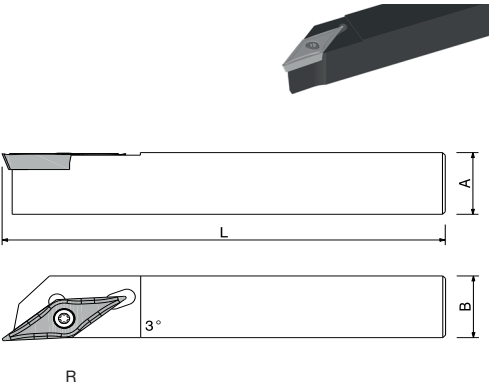
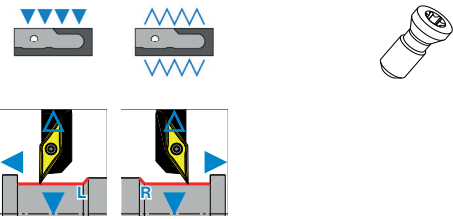
A x B x L	Art. N°
Q	
10 x 10 x 80	448013
12 x 12 x 80	448014
16 x 16 x 80	448015

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SVJC3 93°

Porte-outils de haute précision renforcés pour tournage fin
Portautensili rinforzati ad alta precisione per tornitura fine



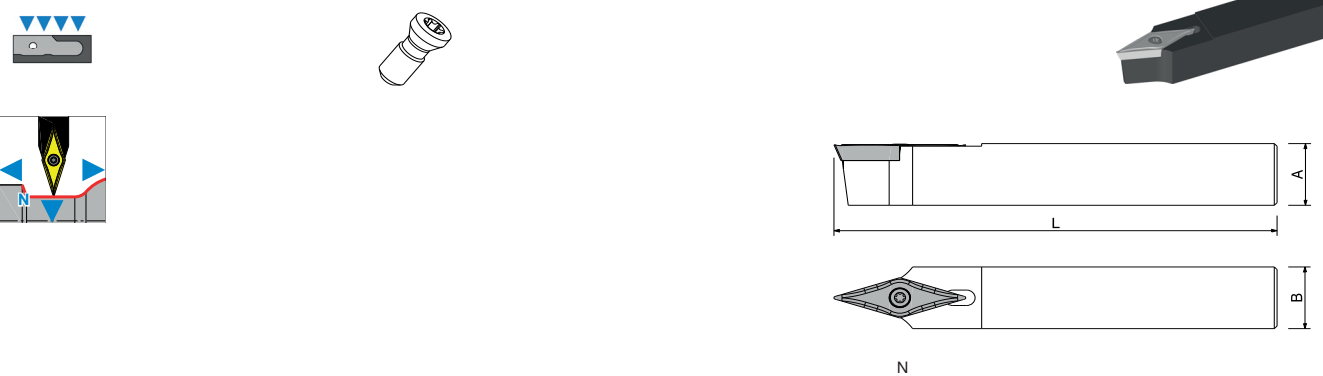
A x B x L		Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVJC3L & SVJC3R			
8 x 10 x 120		440055	440056
10 x 10 x 120		440057	440058
12 x 12 x 120		440059	440060

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SVVC

Porte-outils de haute précision pour copiage
Portautensili ad alta precisione per profilatura

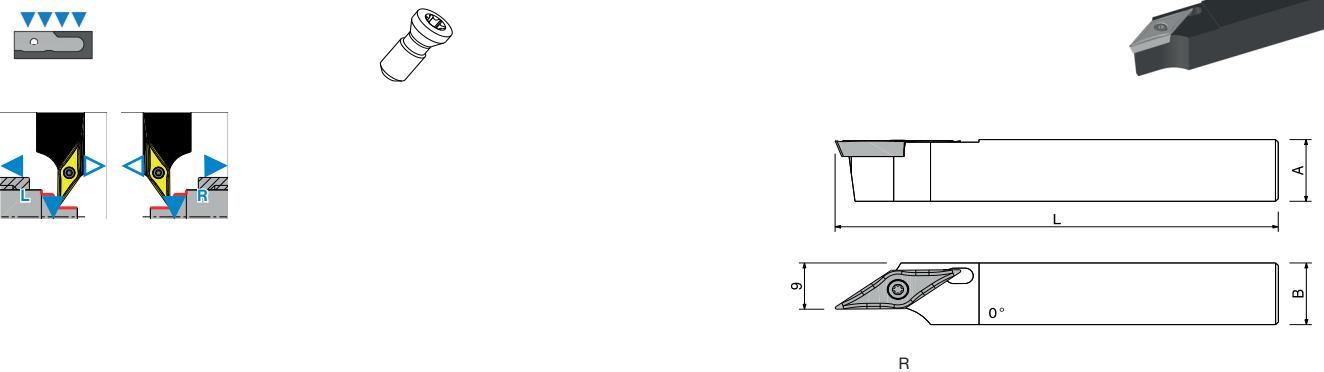


A x B x L		Dir. N Art. N°
SVVCN		
8 x 8 x 120		234246
10 x 10 x 120		234247
12 x 12 x 120		234248
16 x 16 x 120		234249

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

SVXC

Porte-outils déportés de haute précision pour tournage fin
Portautensili sfalsati ad alta precisione per la tornitura fine



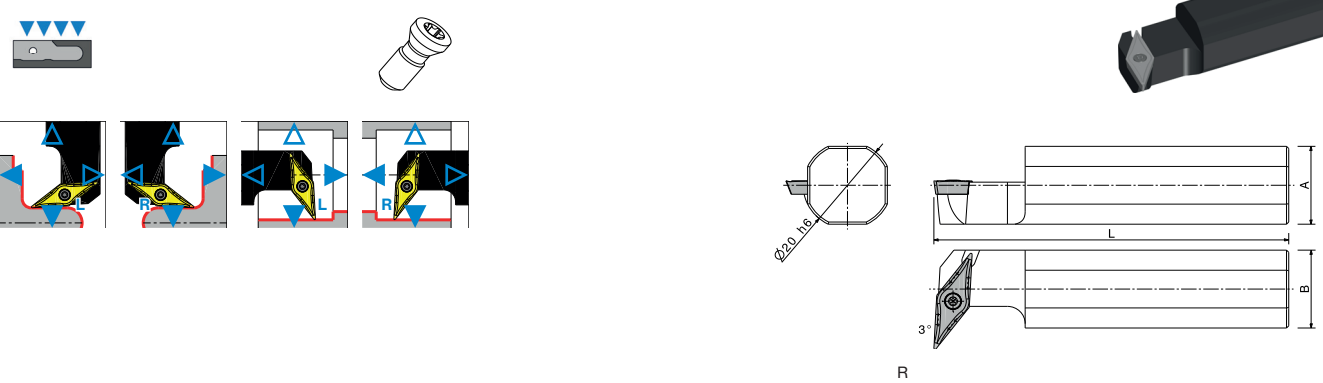
A x B x L		Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVXCL & SVXCR			
10 x 10 x 120		377867	377863
12 x 12 x 120		377866	377862
16 x 16 x 120		377865	377861
20 x 20 x 120		377864	377860

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

SVUC 93°

Porte-outils de haute précision pour tournage intérieur et extérieur
Portautensili ad alta precisione per tornitura interna e esterna



A x B x L	Ø min.	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVUCL & SVUCR			
18 x 18 x 80	23.5	443624	443325

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

VCGX

Plaquettes pour tournage fin
Inserti per la tornitura fine

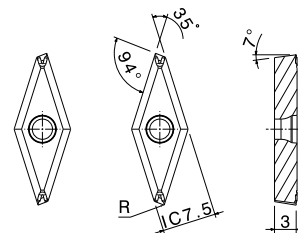
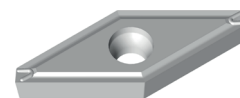


P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7	N8	S1	S2	S3	H1	H2

Ebauche
Sgrossatura



Finition
Finitura



L

R

Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D10 Art. N°	D20 Art. N°	D30 Art. N°	D60 Art. N°	Cermet Art. N°
-----------------------------	---	--	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	-------------------

VCGX-FL

VCGX-FL 1203000	0.00	382859	438039	236148	234216	236160	405907	301473
VCGX-FL 1203008	0.08	397401	438041	236149	234217	236161	387959	301474
VCGX-FL 120302	0.20	440087	440136				403409	

VCGX-FR

VCGX-FR 1203000	0.00	416177	434839	236152	234214	236164	392368	301471
VCGX-FR 1203003	0.03	440137	437062		412450	437061	442663	
VCGX-FR 1203008	0.08	356571	438051	236153	234215	236165	383574	301472
VCGX-FR 120302	0.20	438052	438053	427625	361749	441040	387788	

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

VCGX

Plaquettes pour tournage fin
Inserti per la tornitura fine



P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7	N8	S1	S2	S3	H1	

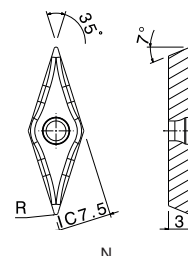
Ebauche
Sgrossatura



Finition
Finitura



12°



Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D10 Art. N°	D20 Art. N°	D30 Art. N°	D60 Art. N°	Cermet Art. N°
VCGX-FN								
VCGX-FN 1203003	0.03	440139	440138		406853		422708	
VCGX-FN 1203005	0.05	437821	438044		381258	431420	401859	430844
VCGX-FN 1203008	0.08	438045	438046	367805	367806	367807	400494	
VCGX-FN 120301	0.10	440140	444433		387892		432908	
VCGX-FN 120302	0.20	357910	434731	236150	234218	236162	388948	384543
VCGX-FN 120304	0.40	361990	438049	236151	234219	236163	386354	371948

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

VCGX P8

Plaquettes pour tournage fin de petits diamètres
Inserti di tornitura fine per piccoli diametri



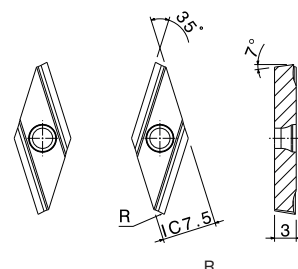
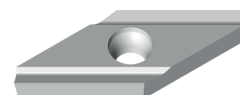
P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7	N8	S1	S2		

Ebauche
Sgrossatura

-

Finition
Finitura

► ► ►



Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D10 Art. N°	D20 Art. N°	D30 Art. N°
VCGX-FL P8						
VCGX-FL 1203000 P8	0.00	440142	440141		365208	
VCGX-FL 1203008 P8	0.08	440145	440143	369299	364924	
VCGX-FR P8						
VCGX-FR 1203000 P8	0.00	440147	440146		364501	364508
VCGX-FR 1203008 P8	0.08	428726	440148	369300	368858	

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

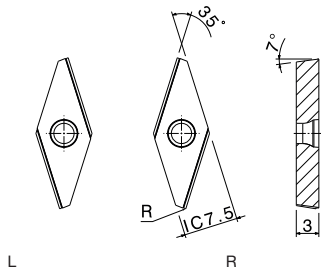
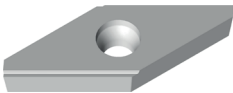
VCGX 04

Plaquettes pour tournage fin de petits diamètres
Inserti di tornitura fine per piccoli diametri



P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7		S1	S2	S3	H1	H2

Ebauche Sgrossatura
-
Finition Finitura
▶ ▶ ▶



Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D20 Art. N°
VCGX-FL 04				
VCGX-FL 1203000 04	0.00	440150	440149	361353
VCGX-FL 1203008 04	0.08	440152	440151	361354
VCGX-FR 04				
VCGX-FR 1203000 04	0.00	440154	440153	361352
VCGX-FR 1203008 04	0.08	440156	440155	361351

VCGX 04E

Plaquettes pour tournage fin de petits diamètres
Inserti per tornitura fine di piccoli diametri



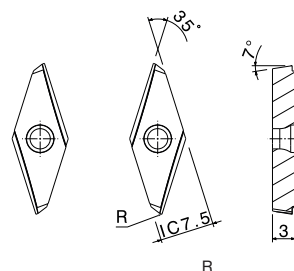
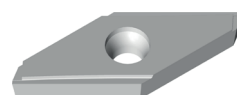
P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7		S1	S2	S3	H1	H2

Ebauche
Sgrossatura

-

Finition
Finitura

► ► ►



Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D20 Art. N°
VCGX-FL-04E				
VCGX-FL 1203000 04E	0.00	403668	440157	367835
VCGX-FL 1203008 04E	0.08	440159	440158	367653
VCGX-FR-04E				
VCGX-FR 1203000 04E	0.00	440161	440160	368914
VCGX-FR 1203008 04E	0.08	440163	440162	368916

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

VCGX PKD

Plaquettes diamant pour tournage fin de matières non ferreuses
Inserti in diamante per la tornitura fine di materiale non ferrosi



N1 N2

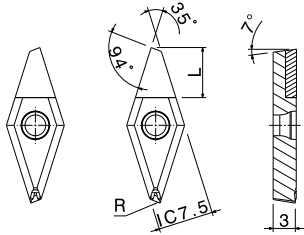
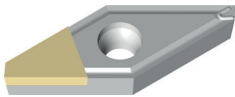
N3 N4 N5 N6 N7 N8 S1 S2

Ebauche
Sgrossatura

-

Finition
Finitura

▶ ▶ ▶



L

R

Désignation Designazione	R	L	PCD Art. N°
VCGX-FL PCD			
VCGX-FL 1203005	0.05	5.0	375426
VCGX-FR PCD			
VCGX-FR 1203000	0.00	5.0	416622
VCGX-FR 1203005	0.05	5.0	392922
VCGX-FR 120302	0.20	6.0	433860

VCGX PKD

Plaquettes diamant pour tournage fin de matières non ferreuses
Inserti in diamante per la tornitura fine di materiale non ferrosi



N1 N2

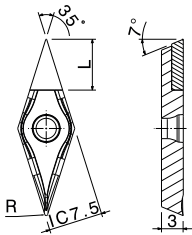
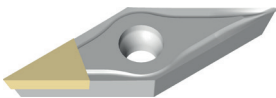
N3 N4 N5 N6 N7 N8 S1 S2

Ebauche
Sgrossatura

-

Finition
Finitura

► ► ►

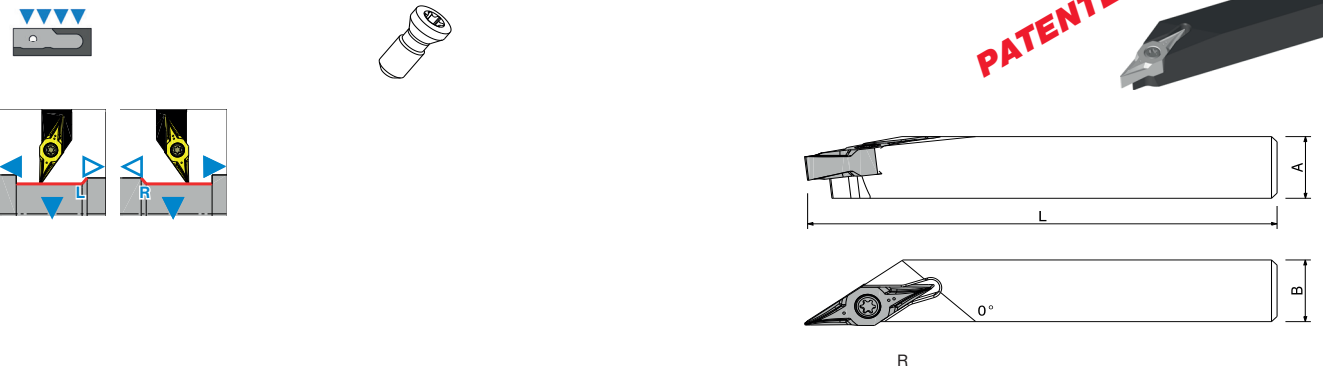


Désignation <i>Designazione</i>	R	L	PCD Art. N°
VCGX-FN PCD			
VCGX-FN 1203000	0.00	6.0	416580
VCGX-FN 1203005	0.05	6.0	443684
VCGX-FN 1203008	0.08	6.0	371916
VCGX-FN 120302	0.20	6.0	371913
VCGX-FN 120304	0.40	6.0	371912

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

SVAN 90°

Porte-outils de haute précision pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione per tornitura fine



A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVANL & SVANR		
10 x 10 x 120		434058
12 x 12 x 120		434059
16 x 16 x 120		434060
20 x 20 x 120		434061

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

SVAN-C 90°

Porte-outils de haute précision avec arrosage intégré pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione con refrigerante integrato per tornitura fine



A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVANL-C & SVANR-C		
10 x 10 x 120		
12 x 12 x 120		
16 x 16 x 120		
20 x 20 x 120		

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

SVJN 93°

Porte-outils de haute précision pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione per tornitura fine



A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVJNL & SVJNR		
10 x 10 x 120		436621
12 x 12 x 120		436622
16 x 16 x 120		436623
20 x 20 x 120		436624

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

SVJN-C 93°

Porte-outils de haute précision avec arrosage intégré pour tournage fin
Portautensili ad alta precisione con refrigerante integrato per tornitura fine



A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVJNL-C & SVJNR-C		
10 x 10 x 120		
12 x 12 x 120		
16 x 16 x 120		
20 x 20 x 120		

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

SVJN-Q 93°

Porte-outils de haute précision à changement rapide et arrosage intégré
Portautensili ad alta precisione a cambio rapido e refrigerante integrato



A x B x L		Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SVJNL-Q & SVJNR-Q			
10 x 10 x 120			
12 x 12 x 120			
16 x 16 x 120			
20 x 20 x 120			

VNGX 4C

Plaquettes à 4 arêtes de coupe pour tournage fin
Inserti con 4 taglienti per la tornitura fine

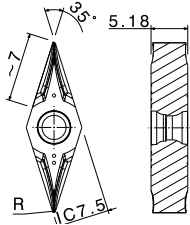
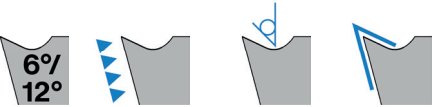


P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7	N8	S1	S2	S3	H1	

Ebauche
Sgrossatura



Finition
Finitura

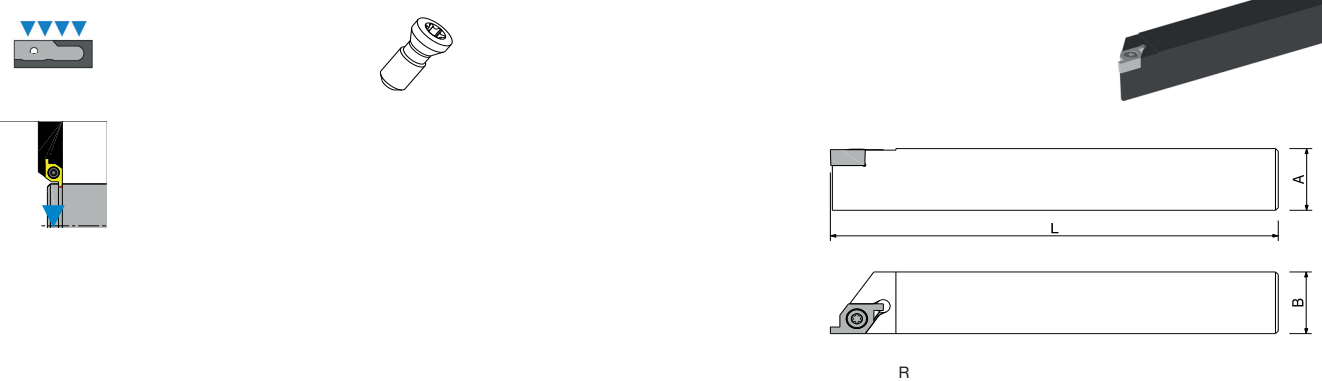


N

Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D60 Art. N°
VNGX-FN 4C				
VNGX-FN 1204008 4C	0.08	433984	436615	433653
VNGX-FN 120402 4C	0.20	436039	436620	436619

SDCO DIASTECH

Porte-outils de haute précision pour rainurage radial
Portautensili ad alta precisione per scanalature radiali



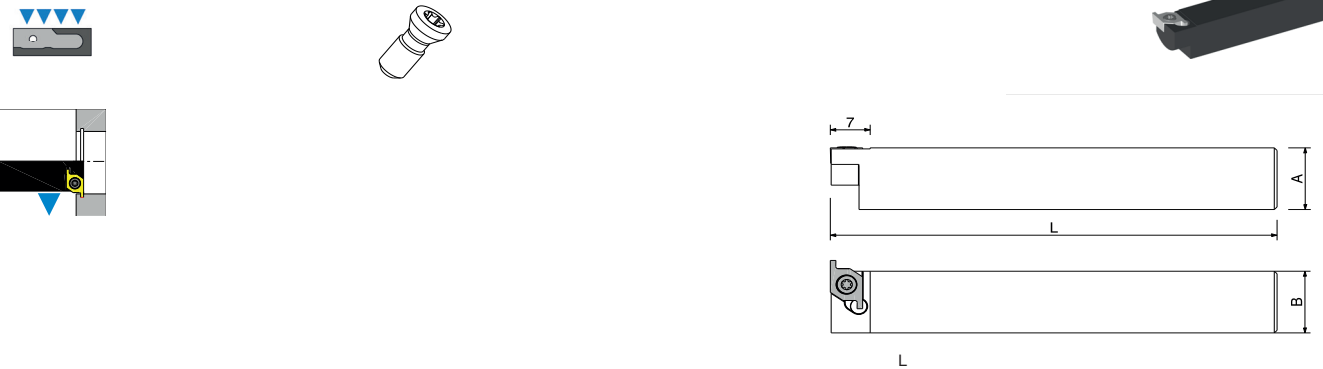
A x B x L	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDCOL & SDCOR		
8 x 8 x 120		358862
10 x 10 x 120		358863
12 x 12 x 120		358865

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R.
Un portautensile R monta inserti R.

SDGO 90° DIASTECH

Porte-outils de haute précision pour rainurage intérieur
Portautensili ad alta precisione per scanalature interna

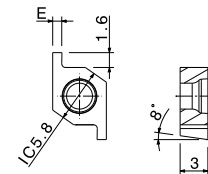
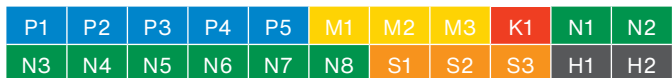


A x B x L	Ø min.	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
SDGOL & SDGOR			
10 x 10 x 80	15	358867	
12 x 12 x 80	15	358868	

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil L nécessite des plaquettes R.
Un portautensile L monta inserti R.

Plaquettes pour rainurage
Inserti per la tornitura di scanalatura



Finition
Finitura

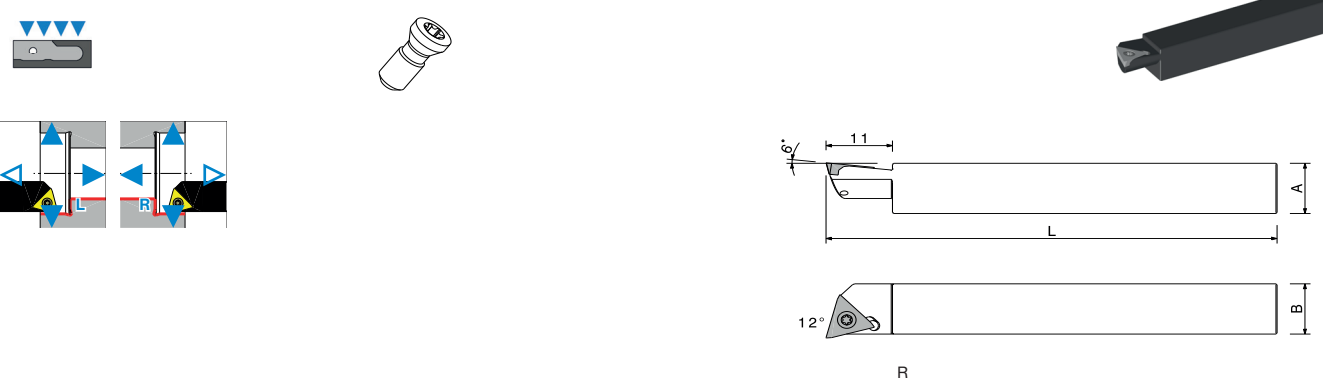


▶ ▶ ▶

ZOHW-FR

STXD

Porte-outils de haute précision pour tournage intérieur
Portautensili ad alta precisione per tornitura interna



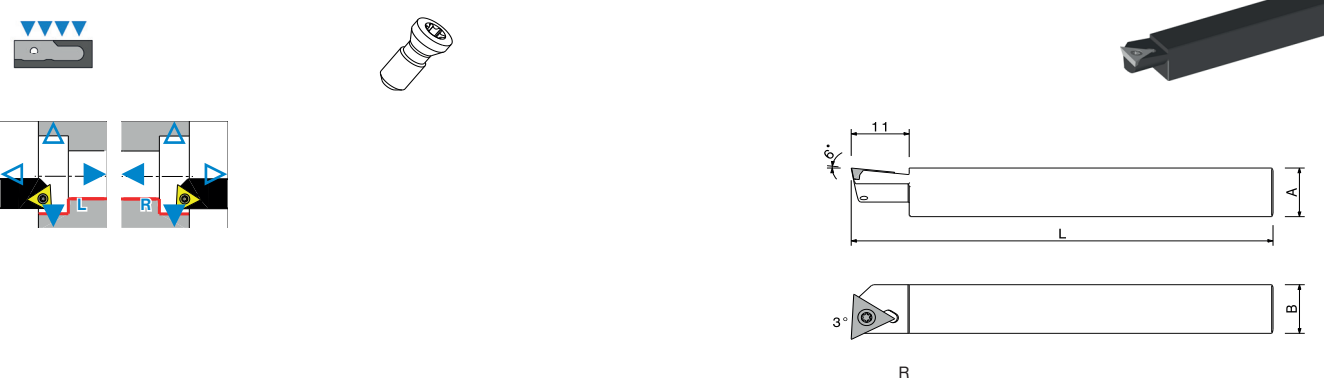
A x B x L	Ø min.	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
STXDL & STXDR			
10 x 10 x 80	15	396494	396496
12 x 12 x 80	15	396495	396497
20 x 20 x 90	15	393790	393792

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

STUD

Porte-outils de haute précision pour tournage intérieur
Portautensili ad alta precisione per tornitura interna



A x B x L	Ø min.	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
STUDL & STUDR			
10 x 10 x 80	15	304876	304875
12 x 12 x 80	15	304878	304877

Porte-outils fournis avec vis et tournevis
Portautensili fornito con vite e cacciavite

Un porte-outil R nécessite des plaquettes R ou N.
Un portautensile R monta inserti R o N.

TDHW

Plaquettes pour tournage intérieur fin
Inserti per tornitura interna fine



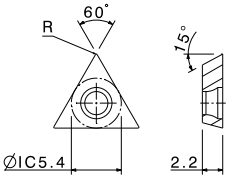
P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6		N8	S1	S2	S3		

Ebauche
Sgrossatura

-

Finition
Finitura

► ► ►



N

Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D10 Art. N°	D20 Art. N°	D30 Art. N°	D60 Art. N°
TDHW-FN							
TDHW-FN 0902005	0.05	430105	440164	305345	305350	305355	443802
TDHW-FN 090201	0.10	440166	440165		368917	368224	443803

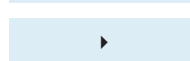
TDHX

Plaquettes pour tournage intérieur fin
Inserti per tornitura interna fine

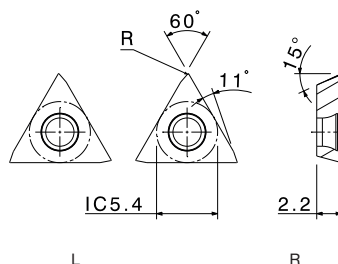


P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6		N8	S1	S2	S3		

Ebauche
Sgrossatura



Finition
Finitura



Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D10 Art. N°	D20 Art. N°	D30 Art. N°
TDHX-FL						
TDHX-FL 0902005	0.05	440169	440167	305346	305351	305356
TDHX-FL 090202	0.20	440171	440170	305347	305352	305357
TDHX-FR						
TDHX-FR 0902005	0.05	440173	440172	305348	305353	305358
TDHX-FR 090202	0.20	440175	440174	305349	305354	305359

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

WDHW

Plaquettes pour tournage intérieur fin
Inserti per tornitura interna fine



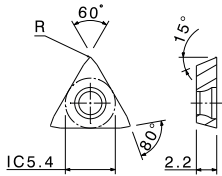
P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6		N8	S1	S2	S3		

Ebauche
Sgrossatura

-

Finition
Finitura

► ► ►



N

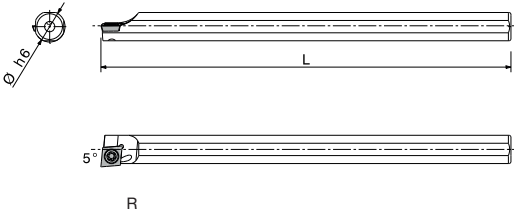
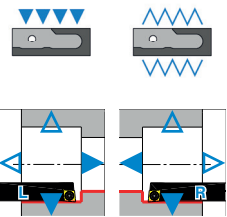
Désignation Designazione	R	Non revêtu Non rivestito Art. N°	DWS Art. N°	D10 Art. N°	D20 Art. N°	D30 Art. N°	D60 Art. N°
-----------------------------	---	--	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

WDHW-FN

WDHW-FN 0902005	0.05	440177	440176	400866	400867	400868	400869
WDHW-FN 090201	0.10	399923	440178	400862	400863	400864	400865

E SCLD

Barres d'alesage en métal dur avec arrosage intégré
Barre di alesatura in metallo duro con refrigerante integrato



Ø x L	Ø min.	Dir. L Art. N°	Dir. R Art. N°
E SCLDL & E SCLDR			
4 x 86	4.5		305364
6 x 108	6.5		355938

CDHW

Plaquettes pour alésage
Inserti per alesatura

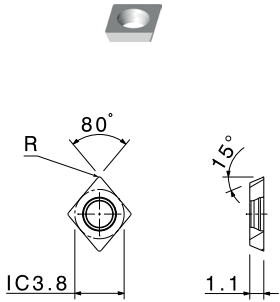


P1	P2	P3	P4	P5	M1	M2	M3	K1	N1	N2
N3	N4	N5	N6	N7	N8	S1	S2	S3		

Ebauche
Sgrossatura



Finition
Finitura



Désignation Designazione	R	D10 Art. N°	PCD Art. N°
CDHW-FN			
CDHW-FN 0401000	0.00	305360	
CDHW-FN 0401005	0.05	305361	403178
CDHW-FN 040101	0.10	305362	400937
CDHW-FN 040102	0.20	305363	403179

Autres exécutions sur demande
Altre esecuzioni su richiesta

Désignation Designazione		
-----------------------------	---	---

Vis et tournevis pour plaquettes
Vite e cacciavite per inserti

SD*C*	TP7 M2.2 x 6.5	234212	TP7	436799
SV*C*	TP7 M2.5 x 6.5	381683	TP7	436799
SV*N*	TP9 M3.0 x 7.6	431981	TP9	436800
SD*O* DIASTECH	TP7 M2.2 x 6.5	234212	TP7	436799
ST*D*	TP7 M2.2 x 5.0	305377	TP7	436799
E SC*D*	T6 M2.0 x 2.5	350815	T6	305184

Désignation Designazione	 		
-----------------------------	---	---	---

Pièces pour porte-outils avec arrosage intégré
Pezzi per portautensili con refrigerante integrato

S**C* 10x10x120-C	455331 / 456568	T6	305184	450451
S**C* 12x12x120-C	455331 / 456569	T6	305184	450451
S**C* 16x16x120-C	455331 / 455037	T6	305184	450451

Désignation Designazione	 		
-----------------------------	---	---	---

Pièces pour porte-outils à changement rapide et arrosage intégré
Pezzi per portautensili a cambio rapido e refrigerante integrato

S**C* 10x10x*-Q	455331 / 456568	T6	305184	450442
S**C* 12x12x*-Q	455331 / 456569	T6	305184	450443
S**C* 16x16x*-Q	455331 / 455037	T6	305184	450444

Désignation Designazione				
-----------------------------	---	---	---	---

Pièces pour corps pour porte-outils à changement rapide
Pezzi per corpi per portautensili a cambio rapido

Q10	450453	450456	450459	450451
Q12	450454	450457	450459	450451
Q16	450455	450458	450460	450451



www.diametal.com